



# Comenzando el año escolar

GUÍA PARA PADRES DE SECUNDARIA  
SOBRE EL APRENDIZAJE A DISTANCIA



## RESUMEN DEL SUPERINTENDENTE

### ESTIMADAS FAMILIAS DE APS,

Debido a la pandemia, las Escuelas Públicas de Arlington comenzarán el año escolar 2020-21 en aprendizaje a distancia de tiempo completo, el cual comienza el martes 8 de septiembre. Esperamos darles la bienvenida a todos los estudiantes a la escuela y continuaremos monitoreando los desarrollos de COVID-19 para determinar cuándo es seguro comenzar a implementar la instrucción híbrida en persona. Continuaremos manteniéndolo informado de cualquier cambio en las operaciones a través de nuestro sitio web, correo electrónico y otras comunicaciones regulares de la división escolar y sus escuelas individuales.

Esta guía es para ayudarlo a navegar el aprendizaje a distancia y para apoyar a su(s) estudiante(s) mientras comenzamos el nuevo año escolar de forma remota. Encontrará información sobre enseñanza, aprendizaje socioemocional, expectativas de los estudiantes, asistencia, apoyo técnico y más. Estamos comprometidos a brindarles a todos los estudiantes una experiencia educativa de calidad, independientemente del modelo de enseñanza en el que se encuentren. Trabajaremos para asegurar que todos los estudiantes tengan los recursos académicos y socioemocionales, y el apoyo que necesitan para aprender y crecer.

Los líderes de APS continuarán monitoreando las condiciones de salud y trabajarán en colaboración con los funcionarios de salud estatales y del condado para revisar nuestros planes y hacer los ajustes necesarios.

Gracias por su paciencia y colaboración durante esta época sin precedentes.

Sinceramente,



Dr. Francisco Durán  
Superintendente  
Escuelas Públicas de Arlington

## TABLA DE CONTENIDO

Descripción general del plan de enseñanza .....	4
Escuela secundaria .....	4
Escuela intermedia.....	5
Primer mes de regreso: qué esperar .....	6
31 de agosto al 4 de septiembre: La semana antes de la escuela .....	6
Primer día de escuela: 8 de septiembre .....	7
Primer mes.....	7
Tiempo de enseñanza sincrónico versus asincrónico.....	8
Sincrónico.....	8
Asincrónico.....	9
Expectativas de los estudiantes .....	10
Clases electivas (salud y educación física, artes y CTE) .....	11
Apoyo y aprendizaje socioemocional (SEL) .....	12
Servicios especializados para estudiantes con discapacidad.....	13
Servicios especializados para estudiantes de inglés.....	13
Servicios especializados para estudiantes superdotados.....	14
Actividades extracurriculares y deportivas .....	15
Asistencia .....	16
Asistencia diaria .....	16
Asistencia al período .....	16
Evaluación y calificación.....	17
Soporte Tecnológico .....	17
Academia de padres.....	18
Apoyando a su estudiante.....	18
Salud y seguridad: Transición al modelo híbrido.....	19
Contactos clave.....	19

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PLAN DE ENSEÑANZA

Los estudiantes de todos los niveles participarán tanto en el aprendizaje sincrónico (en vivo, en línea) como asincrónico (independiente, en línea o fuera de la pantalla) 4 días a la semana, de martes a viernes. Los estudiantes participarán en los cursos que seleccionaron en febrero de 2020.

Los lunes, los estudiantes participarán en el aprendizaje asincrónico, mientras los maestros participan en la planificación colaborativa e intervenciones en grupos pequeños con algunos estudiantes conducidas de manera sincrónica, según sea necesario.

### ESCUELA SECUNDARIA

Dadas las necesidades académicas específicas de los estudiantes de secundaria, se programarán a los maestros para cada uno de sus cursos tal como se ha hecho en años anteriores. Cuando comience la transición para algunos estudiantes a la enseñanza en persona, según su preferencia, todos los estudiantes de secundaria continuarán con el mismo maestro independientemente del modelo que elijan. Esto significa que un estudiante que se transfiere a la enseñanza en persona puede recibir enseñanza en vivo de un maestro que no está físicamente presente en el salón de clases para ciertos cursos. Esas clases serán supervisadas por otro miembro del personal mientras que la enseñanza se proporciona de forma remota.

Si no es posible inscribirse en un curso que sería impartido por un maestro de APS, se ofrecerá a los estudiantes la oportunidad de inscribirse en un curso impartido por un proveedor en línea, como Virtual Virginia.

### HORARIO DE MUESTRA DE LA ESCUELA SECUNDARIA

Lunes	MARTES - VIERNES (sincrónico y asincrónico, todos los grados 5 horas, 35 minutos por día)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asesor: Los estudiantes de las escuelas secundarias integrales participarán en un período de asesoramiento sincrónico dirigido por el personal de la escuela.</li> <li>• Planificación del maestro</li> <li>• Equipo colaborativo (CLT), nivel de grado u otras reuniones de estudiantes</li> <li>• Horas de oficina del maestro/consejero</li> <li>• Intervenciones dirigidas en grupos pequeños y uno a uno</li> <li>• Los estudiantes participarán en el aprendizaje asincrónico (aproximadamente 30 minutos por curso)</li> <li>• Lección SEL asincrónica</li> </ul>	1.º o 2.º período (95 min en total; 50 min sincrónico)
	Tiempo de transición (5 min)
	3.º período (50 min en total; 30 min sincrónico)
	Almuerzo (60 min)
	4.º o 5.º período (95 min en total; 50 min sincrónico)
	Tiempo de transición (5 min)
	6.º o 7.º período (95 min en total; 50 min sincrónico)

**ESCUELA INTERMEDIA**

**HORARIO DE MUESTRA**

<b>Lunes</b>	<b>MARTES-VIERNES</b> <b>(sincrónico y asincrónico, todos los grados 5 horas, 43 minutos por día)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Planificación del maestro</li> <li>• Equipo colaborativo (CLT), nivel de grado u otras reuniones de estudiantes</li> <li>• Horas de oficina del maestro/consejero</li> <li>• Intervenciones dirigidas en grupos pequeños y uno a uno</li> <li>• Los estudiantes participarán en el aprendizaje asincrónico (aproximadamente 30 minutos por curso)</li> <li>• Lección SEL asincrónica</li> </ul>	1.º o 2.º período (89 min en total; 50 min sincrónico)
	Tiempo de transición (5 minutos)
	3.º o 4.º período (87 min en total; 50 min sincrónico)
	5.º período (45 min; 30 min sincrónico) Asesoría de maestro (TA) (35 min en total)
	Almuerzo (50 min)
	Tiempo de transición (4 minutos)
	6.º o 7.º período (87 min en total; 50 min sincrónico)

## PRIMER MES DE REGRESO: QUÉ ESPERAR

### 31 DE AGOSTO AL 4 DE SEPTIEMBRE: LA SEMANA ANTES DE LA ESCUELA

El aprendizaje a distancia es nuevo para los estudiantes y las familias, y tomará algún tiempo acostumbrarse al nuevo horario y formato. Aquí hay algunos pasos que puede seguir para ayudar a preparar a su estudiante para el aprendizaje a distancia.

#### EN CASA

- Cree un espacio de aprendizaje para su estudiante, si es posible, con distracciones mínimas. Un entorno óptimo es un lugar tranquilo donde su estudiante pueda extender su dispositivo y otros materiales de aprendizaje en una mesa o escritorio.
- Considere hacer que su estudiante use audífonos durante la clase en línea, especialmente si tiene varios hermanos y otras distracciones.
- Empiece a crear una rutina:
  - Levántese lo suficientemente temprano para desayunar y vestirse antes de que comience la clase.
  - Anticipe la hora del almuerzo; si va a utilizar los servicios de comidas de APS, identifique la ubicación de comidas de la escuela más cercana y tenga un plan para recoger las comidas los lunes, miércoles y viernes.
    - Los estudiantes de primaria e intermedio tienen 50 minutos para el almuerzo todos los días.
    - Los estudiantes de secundaria tienen 60 minutos para el almuerzo todos los días.
  - Haga un plan para después de la escuela: actividad física, tiempo de descanso, pasatiempos, etc.
  - Planee hablar con su hijo cada tarde:
    - ¿Que aprendiste hoy?
    - ¿Qué desafíos enfrentaste hoy y cómo podemos mejorar mañana?
  - Trate de comer cenas saludables para apoyar la salud del cerebro.
  - Acuéstese a una hora habitual para dormir lo suficiente.

#### PREPARÁNDOSE PARA LAS CLASES

El maestro de su hijo se comunicará con usted directamente antes de que comiencen las clases, para darle la bienvenida a la clase, confirmar la información de contacto y brindarle instrucciones para el primer día para Teams, Canvas, etc. Si no ha tenido noticias de su maestro o su escuela, llame a la oficina principal.

Muchas escuelas están teniendo eventos virtuales de puertas abiertas y de regreso a clases durante esta semana; consulte el sitio web de su escuela o llame a la oficina principal para obtener el horario.

- Revise el horario de su estudiante, incluso las horas de inicio y fin, el almuerzo y los períodos de clase. Puede ser útil imprimirlo y ponerlo cerca del espacio de aprendizaje de su estudiante.

- Si no sabe a qué hora comienza la escuela o cuál será su horario, comuníquese con su escuela esta semana.
  - [Las horas regulares de inicio y fin](https://apsva.us/school-year-2020-21/school-start-end-times/) se publican en el sitio web de APS (apsva.us/school-year-2020-21/school-start-end-times/).
  - También puede consultar el horario de su estudiante iniciando sesión en StudentVUE.
- Esté atento a la información de la escuela de su hijo con respecto a cómo recoger dispositivos y materiales de aprendizaje.
- Asegúrese de que su estudiante tenga su dispositivo APS (iPad o Macbook Air) y que pueda encenderlo e iniciar sesión.
  - Si no ha recibido su dispositivo APS o tiene problemas para iniciar sesión, comuníquese con su escuela.
- Practique iniciar sesión con su estudiante en las aplicaciones que necesitará
  - Todas las aplicaciones que necesite ya deberían estar en su dispositivo.
  - Escuela intermedia: Seesaw, Canvas, Google Classroom, Microsoft Teams
  - Escuela secundaria: Canvas, Microsoft Teams
- Conozca el número de identificación y la contraseña de estudiante de APS; esta información le permitirá acceder a varias aplicaciones.
- Prueba el micrófono y la cámara de su dispositivo y, si tiene audífonos, asegúrese de que funcionen.

### PRIMER DÍA DE ESCUELA: 8 DE SEPTIEMBRE

- Cargue completamente su dispositivo la noche anterior.
- Despierte temprano a su hijo y asegúrese de que esté vestido y haya desayunado.
- La clase comenzará a la hora habitual de inicio de la escuela: consulte el horario que recibió del maestro de su estudiante.
- Ayude a su estudiante a iniciar sesión en su dispositivo y a iniciar sesión en Microsoft Teams al menos 5 minutos antes de que comience la clase.
- Si tiene problemas de conectividad, consulte la [sección de tecnología](#) para obtener sugerencias y recursos.
  - Para asegurarse de que su estudiante no sea marcado como ausente, comuníquese con la escuela antes de las 11 a. m.
- Planee estar disponible, tanto como sea posible, en este primer día para ayudar a su hijo con las transiciones entre clases, receso de movimiento físico, etc. ¡Esto será más fácil con la práctica!

### PRIMER MES

Las primeras semanas de clases están diseñadas para permitir que los maestros y estudiantes tengan tiempo para construir nuevas rutinas y establezcan una comunidad sólida como base para el aprendizaje. Los estudiantes se aclimatarán a diferentes ritmos dependiendo de sus circunstancias únicas y niveles de comodidad con la tecnología. Los maestros brindarán a los estudiantes tiempo para adaptarse y hacer preguntas sobre las expectativas del aula virtual, mientras incorporan gradualmente contenido nuevo como parte del plan de estudios básico.

Nuestra prioridad inicial será construir una comunidad, abordar las necesidades socioemocionales de los estudiantes y asegurarnos de que estén preparados para aprender. Anticipamos que puede haber algunos desafíos en las primeras semanas, pero los maestros y el personal están comprometidos a apoyar a todos los estudiantes en todas las formas posibles.

Les pedimos su apoyo y paciencia durante las primeras semanas de clases, a medida que los profesores y alumnos se adaptan al ritmo y las rutinas del aprendizaje a distancia.

## TIEMPO DE ENSEÑANZA SINCRÓNICO VERSUS ASINCRÓNICO

### SINCRÓNICO

Los estudiantes en los grados 6 a 12 recibirán un mínimo de 3 horas de enseñanza sincrónica por día. Todo otro aprendizaje se producirá de forma asincrónica.

- El aprendizaje **sincrónico** es enseñanza en línea interactiva, bidireccional, que ocurre en tiempo real con un educador en el aula virtual.
- **Microsoft Teams** es la plataforma aprobada por APS para videoconferencias y se utilizará para enseñanza sincrónica. Los maestros, estudiantes y padres podrán interactuar virtualmente a través de Teams.

La enseñanza sincrónica comenzará al comienzo del bloque en el horario de timbre publicado. Habrá una variedad de formatos de enseñanza dentro del período de clase. El tiempo sincrónico incluirá interacciones maestro-alumno en vivo, ya sea en grupos completos o pequeños.

Cuando los estudiantes no estén presentes para la enseñanza sincrónica, los maestros considerarán esta ausencia como lo harían en el salón de clases presencial. Los maestros contarán con procedimientos en los que los estudiantes puedan ubicar el trabajo perdido para compensar el aprendizaje (es decir, dirigir a los estudiantes a Canvas para obtener recursos). Se anima a los estudiantes a que asistan al horario de oficina para recibir apoyo con la enseñanza que puedan haber perdido.

### LECCIONES GRABADAS:

Los maestros grabarán partes de la enseñanza sincrónica de todo el grupo (por ejemplo, la introducción de nuevo contenido o una mini lección) y harán que el enlace del video esté disponible para los estudiantes a través de una plataforma protegida con contraseña (por ejemplo, Canvas). La grabación de las lecciones puede llevarse a cabo siempre que no se divulgue información de identificación personal (PII) o registros de estudiantes. Los maestros pondrán estas grabaciones a disposición de los estudiantes para que las consulten cuando estén ausentes o necesiten revisar la información.

Las familias pueden optar por no dejar que graben su hijo durante la enseñanza al completar el Proceso de verificación anual en línea (Annual Online Verification Process, AOVP). Si las familias no optan por no participar durante el período de tiempo de AOVP, pueden notificar a la escuela de su hijo por escrito en cualquier momento que les gustaría optar por no grabar a su hijo durante las grabaciones de enseñanza.

***Los padres deben tener en cuenta que las grabaciones en video de la instrucción son solo para uso educativo de los estudiantes y no se pueden compartir con otros.***

### **ASINCRÓNICO**

- El aprendizaje asincrónico se produce de muchas formas. Los estudiantes tienen acceso a materiales, tareas y asignaciones, y pueden incluir lecciones grabadas en video. Las interacciones con otros estudiantes y el maestro pueden ocurrir a través de varios formatos (por ejemplo, foros de discusión, tareas), pero no serán en vivo.
- En el aprendizaje asincrónico, los estudiantes pueden participar en tareas que se completan en su dispositivo o sin este.
- En el aprendizaje asincrónico, los maestros apoyan las actividades de enseñanza, recuperación y extensión. Este apoyo puede consistir en dar sugerencias, proporcionar aclaraciones y enviar correos electrónicos a los estudiantes.
- El aprendizaje asincrónico debe ser flexible y a su propio ritmo para adaptarse a los horarios de los estudiantes y, al mismo tiempo, mantener las expectativas de finalización.

Las actividades de aprendizaje asincrónico tomarán aproximadamente de 30 a 45 minutos por clase para que los estudiantes las completen. Las asignaciones estarán en una variedad de formatos para permitir que los estudiantes se alejen de su dispositivo tanto como sea posible. No se requerirá que los estudiantes impriman materiales.

### **TAREAS**

No se requerirán asignaciones/tareas adicionales fuera de las actividades asignadas para los bloques de instrucción asincrónica, con la excepción de las clases AP, DE e IB. Puede que los cursos AP, DE e IB requieran trabajo adicional fuera del tiempo de clase asincrónico para que los estudiantes puedan acceder al plan de estudios completo de los cursos de nivel universitario.

## EXPECTATIVAS DE LOS ESTUDIANTES

Se espera que todos los estudiantes se comporten y demuestren responsabilidad, respeto por los demás y autodisciplina a diario, mientras están en el aula virtual, cuando participan en eventos patrocinados por la escuela, y antes y después del horario escolar.

Se espera que los estudiantes:

- Hagan todo lo posible por asistir a clases, participen en actividades en línea y sean un participante activo en su propia educación.
- Completen las asignaciones durante el período de tiempo asignado por su cuenta o con la ayuda de los padres, según corresponda.
- Completen evaluaciones remotas (pruebas) según las indicaciones de los maestros.
- Se comuniquen con sus profesores sobre cualquier conflicto que pueda surgir con respecto a la realización de su trabajo (enfermedad, trabajo o cuidado de hermanos).
- Cuiden su dispositivo emitido por APS e interactúen en línea de acuerdo con las políticas y la guía de APS.

Mientras se involucran en el aprendizaje en línea, los estudiantes deben:

- Asistir activamente y participar libremente en clase.
- Venir a clase vestido apropiadamente y con un fondo apropiado (desenfocado u otra opción de fondo) que se muestra en Microsoft Teams.
- Trabajar bajo la guía de su maestro con respecto al uso de su cámara durante las reuniones de Microsoft Teams (enseñanza en línea en vivo); el personal permitirá a los estudiantes y/o padres/tutores la flexibilidad de tener las cámaras encendidas o apagadas.
- Silenciar su micrófono cuando no están hablando
- Utilizar la función "levantar la mano" en Microsoft Teams si tienen una pregunta durante la clase
- Minimizar las distracciones para ellos mismos y para otros estudiantes (sin televisión de fondo, interacción mínima con miembros de la familia, etc.)
- Usar un lenguaje apropiado en todas las interacciones virtuales. No se debe usar lenguaje ofensivo o inapropiado en ninguna forma de comunicación (por ejemplo, correos electrónicos, foros de discusión, proyectos grupales, asignaciones enviadas).
- Tratar unos a otros y a su(s) maestro(s) con cortesía y respeto. Los estudiantes tienen derecho a expresarse en un entorno en línea seguro como si fuese una clase presencial.
- Notificar a los maestros y/o al administrador de la escuela inmediatamente si reciben interacciones inapropiadas en línea.
- [Agregar una foto o un bitmoji](#) de ellos mismos a su perfil de Canvas y Microsoft Teams.

La conducta del estudiante durante el aprendizaje a distancia debe cumplir con todas las políticas de APS y está sujeta a los procedimientos disciplinarios normales de APS. Consulte la sección de Responsabilidades disciplinarias y de comportamiento del [manual de APS](#) ([apsva.us/wp-content/uploads/2020/08/Handbook2020-21-distance.pdf](https://apsva.us/wp-content/uploads/2020/08/Handbook2020-21-distance.pdf)).

## CLASES ELECTIVAS (SALUD Y EDUCACIÓN FÍSICA, ARTES Y CTE)

### SALUD Y EDUCACIÓN FÍSICA (PE)

Los estudiantes:

- Aprenderán contenido nuevo utilizando modelos sincrónicos y asincrónicos.
- Participarán en actividades que construyen relaciones.
- Realizarán/demostrarán el desarrollo de habilidades físicas.
- Realizarán actividades de acondicionamiento físico para alcanzar sus objetivos personales de acondicionamiento físico a su nivel de compromiso.
- Comprenderán y desarrollarán habilidades de salud para tomar decisiones saludables.
- Adquirirán y practicarán la comunicación efectiva, el manejo del estrés, el aprendizaje socioemocional y estrategias que construyen relaciones.

### ARTE, MÚSICA EN GENERAL Y MÚSICA INSTRUMENTAL

- Los estudiantes aprenderán contenido nuevo utilizando modelos sincrónicos y asincrónicos.
- Los estudiantes usarán plataformas, como Canvas, para acceder a contenido y recursos para las lecciones, con énfasis en conceptos y lecciones de artes visuales, preparación para la alfabetización musical y lectura de notas y ritmos.
- Flipgrid les dará a los estudiantes la oportunidad de interactuar entre ellos a través de videos para crear conexiones sociales y emocionales con sus compañeros de clase y maestros, haciendo la transición entre modelos de aprendizaje asincrónico y sincrónico.
- A cada estudiante instrumental se le proporcionará un libro de métodos interactivo en línea, que les brindará la capacidad de grabar asignaciones de video y audio, con o sin acompañamiento, y recibir comentarios instantáneos e individualizados de sus maestros.
- Los instrumentos se distribuirán en los sitios escolares.

Si bien los estudiantes pueden estar aprendiendo a distancia, nuestra pasión y curiosidad compartidas por la música y el arte en APS nos mantendrá unidos como comunidad.

### EDUCACIÓN PROFESIONAL Y TÉCNICA (CTE)

Todos los cursos de Educación Profesional y Técnica (CTE) se ofrecerán en las escuelas secundarias integrales y otros programas, y en Career Center según el programa de estudios 2020-21. Durante el aprendizaje a distancia completo, los estudiantes inscritos en programas de tiempo completo en Career Center (Academic Academy, Arlington Tech, English Learner Institute y PEP) y en las escuelas secundarias integrales y otros programas podrán tomar los cursos CTE ofrecidos por los maestros con sede en el Career Center a distancia.

Todos los estudiantes de educación profesional y técnica (CTE) participarán en contenido nuevo en todos los grupos de CTE utilizando tanto modelos sincrónicos como asincrónicos.

- Los estudiantes participarán en actividades de aprendizaje alineadas con las competencias CTE requeridas.
- Las evaluaciones formativas se realizarán diariamente para ayudar a guiar la enseñanza.

- Los estudiantes participarán en trabajos de laboratorio de contenido específico.
- Las habilidades de preparación para el lugar de trabajo se producirán en el modelo de aprendizaje virtual.
- Se proporcionarán juegos de herramientas específicos de CTE que incluyan los consumibles y las herramientas necesarias.
- En algunos cursos se utilizarán herramientas virtuales para mejorar la experiencia de aprendizaje a distancia.
- Se proporcionarán algunas oportunidades de acreditación durante este año escolar tanto a través del aprendizaje a distancia como en los lugares de prueba aprobados.

La oficina de CTE y los maestros están comprometidos a brindar una oportunidad de aprendizaje a distancia atractiva y de calidad a todos los estudiantes de APS.

## APOYO Y APRENDIZAJE SOCIOEMOCIONAL (SEL)

Sabemos que es probable que muchos estudiantes hayan experimentado algún trauma durante la pandemia, y muchos también están experimentando estrés y experiencias adversas en la niñez. Para crear la transición hacia un nuevo aprendizaje académico en este año escolar sin precedentes, debemos comenzar dando suficiente tiempo para abordar y procesar las necesidades de salud física y mental de los estudiantes. El aprendizaje socioemocional (SEL) es una base esencial para el aprendizaje y será incorporado en los horarios semanales para todos los estudiantes durante el año escolar.

La enseñanza SEL en los grados 6 a 12 es de 30 minutos por semana.

**Escuela secundaria:** Todas las asesorías virtuales sincrónicas de los lunes incluirán la revisión y reflexión de las lecciones pregrabadas en video del consejero utilizando el programa SEL fundamental de la escuela secundaria: Fuentes de fuerza.

**Escuela intermedia:** Los lunes, los maestros asignarán a los estudiantes lecciones de SEL pregrabadas. HomeLinks, una actividad que su familia puede hacer en casa se compartirá para practicar y reforzar lecciones.

El personal evaluará el bienestar socioemocional de los estudiantes a través de compromisos semanales durante la Asesoría de maestros (TA). Las líneas directas y otra información importante relacionada con la salud mental estarán disponibles para que los estudiantes accedan fácilmente a través de Canvas.

Se impartirán lecciones sincrónicas adicionales durante el tiempo de asesoramiento y mediante la programación avanzada con los maestros para incluir lecciones sobre temas tales como: prevención del acoso escolar, abuso de sustancias, preparación universitaria y profesional, y planificación.

Los consejeros tendrán un horario de oficina diario y se reunirán con los estudiantes y las familias con cita previa.

## SERVICIOS ESPECIALIZADOS PARA ESTUDIANTES CON DISCAPACIDAD

Los maestros revisarán los Programas de Educación Individualizados (IEP) o los Planes de la Sección 504 para los estudiantes de su clase, de modo que se pueda implementar servicios y acuerdos en el modelo de aprendizaje a distancia. Los maestros de educación especial y los portadores de casos colaborarán con los maestros de aula y los equipos de aprendizaje colaborativo (CLT) para garantizar que los apoyos se planifiquen e implementen cuidadosamente.

Algunos acuerdos comunes utilizados en el aprendizaje virtual pueden incluir:

- Reforzar la enseñanza a través de materiales escritos y grabaciones de voz
- Proporcionar copias de todas las notas y folletos
- Permitir que los estudiantes reduzcan el ritmo del contenido o tengan más tiempo
- Proporcionar evaluación (prueba) en el formato más exitoso del estudiante
- Proporcionar a los estudiantes oportunidades para usar métodos alternativos para las asignaciones
- Tener múltiples formas de evaluar el contenido del curso y proporcionar a los estudiantes opciones para la realización de tareas y asignaciones

Para obtener sugerencias adicionales sobre cómo colaborar con los equipos del IEP, por favor visite [Apoyos y servicios de educación especial:Guía para familias de otoño de 2020 \(apsva.us/special-education/fall-2020-special-education-information-for-families-8-25-20/\)](https://apsva.us/special-education/fall-2020-special-education-information-for-families-8-25-20/).

## SERVICIOS ESPECIALIZADOS PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS

Los estudiantes de inglés de secundaria (EL) recibirán su desarrollo del idioma inglés (ELD) a través de sus cursos de ELD en el entorno de aprendizaje a distancia. Esto incluirá un tiempo específico para el aprendizaje sincrónico, con un enfoque en el desarrollo del idioma inglés, así como en el logro del contenido. Además, habrá un tiempo asincrónico para que los estudiantes practiquen sus nuevas habilidades y trabajen en nuevos contenidos. Los maestros de EL incluirán un grupo completo, un grupo pequeño y posiblemente un poco de trabajo individual con los estudiantes en el modelo de aprendizaje a distancia. El enfoque estará en los cuatro dominios del lenguaje de los estudiantes (lectura, escritura, expresión oral y comprensión auditiva), así como en el contenido de esa clase en particular (por ejemplo, artes del idioma inglés, ciencias, estudios sociales, etc.) Los maestros de secundaria recibieron capacitación práctica para el aprendizaje a distancia, específicamente para los EL, durante su semana de capacitación previa al servicio.

- El tiempo sincrónico se utilizará para la enseñanza que tenga metas de contenido e idioma apropiadas. Esto también les dará a los estudiantes tiempo para practicar usando sus habilidades en inglés.
- Modelos de aprendizaje a distancia para estudiantes de inglés en el nivel secundario:
  - Desarrollo del idioma inglés en aprendizaje a distancia: los estudiantes de inglés están en una clase de aprendizaje a distancia impartida por un maestro de inglés

certificado. La enseñanza se enfoca tanto en el desarrollo como en el contenido del idioma inglés (por ejemplo, artes del idioma inglés, ciencias, etc.)

- Clase de contenido de enseñanza conjunta de aprendizaje a distancia: los estudiantes de inglés están en una clase de educación general de aprendizaje a distancia con un maestro de contenido y un maestro de inglés. El maestro de inglés se enfoca en el desarrollo del idioma inglés y el maestro de contenido se enfoca en el contenido.
- Todos los maestros usarán el contenido y los objetivos de la lección para mantener el enfoque del aprendizaje en el contenido y el desarrollo del idioma.
- Los consejeros de inglés apoyarán el bienestar socioemocional de los estudiantes de inglés de secundaria. Trabajarán con estudiantes de inglés que puedan estar experimentando traumas o problemas de aculturación, reunificación u otros problemas que los estén afectando negativamente a ellos y a su rendimiento académico.

## SERVICIOS ESPECIALIZADOS PARA ESTUDIANTES SUPERDOTADOS

El modelo de APS para impartir enseñanza diferenciada para estudiantes superdotados es un modelo de “grupo colaborativo” y está guiado por nuestro plan local adoptado. Los estudiantes superdotados se agrupan por aulas, para proporcionar más eficiencia en la planificación y la entrega continua de enseñanza diferenciada, con entrenamiento y apoyo semanal del Maestro de recursos para superdotados (Resorce Teacher for the Gifted, RTG). Esta estructura permite a los estudiantes una oportunidad continua de aprender y trabajar con sus compañeros académicos.

Los maestros, maestros intensificados/AP/IB y Maestros de recursos para superdotados (RTG) colaborarán y planificarán planes de estudio desafiantes que apoyen el pensamiento crítico para satisfacer las necesidades cognitivas y socioemocionales únicas de los estudiantes superdotados.

Los RTG continuarán apoyando y capacitando a los maestros del grupo en la escuela intermedia y a los maestros intensificados/AP/IB en la escuela secundaria. Apoyarán la planificación de la enseñanza utilizando el Marco de Pensamiento Crítico y Creativo de APS y/o el marco curricular de recursos escritos para estudiantes superdotados con el apoyo de las oficinas de contenido.

Los RTG continuarán colaborando con los portadores de casos de educación especial y los maestros para brindar planificación y apoyo para los estudiantes dos veces excepcionales (2e) que respaldan las Expectativas de enseñanza para la educación especial en este documento. Cuando sea posible, el RTG será parte del IEP y el proceso 504.

Los RTG continuarán colaborando con los maestros de los estudiantes de inglés para apoyar a los estudiantes que son avanzados/superdotados y necesitan actividades de extensión.

## ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES Y DEPORTIVAS

Vea este [video de la Academia para padres \(youtube.com/watch?v=4s2qyclPAbo\)](https://www.youtube.com/watch?v=4s2qyclPAbo) que brinda información sobre clubes, actividades y atletismo durante el modelo de aprendizaje a distancia. Los videos se actualizarán a medida que haya más información disponible.

Mientras esté bajo la guía de COVID, APS alinearé sus actividades y atletismo con la guía del gobernador y las fases del Departamento de Educación de Virginia y el Departamento de Salud de Virginia.

### ATLETISMO

#### ATLETISMO DE ESCUELA SECUNDARIA

APS realizó entrenamientos fuera de temporada exitosos para los deportes de otoño el verano pasado, con altas tasas de participación en las tres escuelas secundarias integrales. El 21 de agosto, estas sesiones de acondicionamiento se detuvieron durante el primer mes de clases, para que nuestros estudiantes atletas, que son estudiantes primero, puedan comenzar con éxito en su entorno académico virtual. Los estudiantes atletas, mientras se enfocan en lo académico, también pueden mantenerse condicionados al participar en entrenamientos en casa proporcionados por sus entrenadores.

APS espera reanudar las sesiones de acondicionamiento a principios de octubre para todos los deportes, para proporcionar entrenamiento físico y también apoyo social y emocional muy necesario para nuestros estudiantes atletas, a través de la conexión con sus entrenadores y otros adultos de confianza. Para replicar el éxito de este verano y sus precauciones de seguridad, todos los entrenamientos serán al aire libre.

En este momento, no se ha tomado ninguna decisión sobre si los estudiantes atletas que opten por permanecer en el modelo de aprendizaje a distancia, una vez que se haya realizado la transición al aprendizaje híbrido/presencial, podrán participar en actividades y atletismo presencial.

#### ATLETISMO DE ESCUELA INTERMEDIA

No hay deportes en la escuela intermedia en este momento y se proporcionará más información más adelante este otoño.

### CLUBES Y ACTIVIDADES

APS tiene muchos clubes y actividades que estarán virtualmente disponibles para todos los estudiantes. Ser parte de un club es una manera maravillosa de fortalecer y extender las relaciones con compañeros fuera del aula, y APS ofrece a los estudiantes muchas opciones diferentes, tales como gobierno estudiantil, Odisea de la mente, anuario, mejores amigos, juegos de mesa, debate, tecnología, y mucho más. Estas oportunidades brindan a los estudiantes la capacidad de perseguir intereses fuera de sus estudios académicos.

Los padres deberían consultar el sitio web de la escuela de sus hijos para obtener información sobre los tipos de clubes y sus descripciones. El sitio web también debería tener la fecha y hora en que estos clubes se reunirán virtualmente e información de contacto de sus patrocinadores.

## ASISTENCIA

El Departamento de Educación de Virginia (VDOE) requiere que la asistencia se tome diariamente. Para ser considerados "presentes", se espera que los estudiantes interactúen y respondan a "interacciones significativas" con sus maestros todos los días.

La asistencia no se basa en la finalización de la tarea. La asistencia se documentará en Synergy. Se contactará a las familias si los estudiantes son marcados como ausentes porque no completaron un registro ese día.

### ASISTENCIA DIARIA

Regístrese para asistencia diaria, de lunes a viernes

- Los estudiantes deben registrarse en el curso "Homeroom/TA period" diariamente (L-V) antes de las 4:00 p. m.
- Esto los marcará como presentes durante todo el día. El estudiante será marcado como ausente si no se completa el registro.
- Los estudiantes que tienen problemas de conectividad deben reportarse a más tardar a las 11:00 a. m. a la línea directa de asistencia de su escuela.
- Si un estudiante está enfermo y no puede completar los registros, los padres deben enviar un correo electrónico y/o llamar a la oficina de asistencia para reportar la ausencia.
- Las llamadas telefónicas de asistencia dejarán de atender a las 7:00 p. m.

### ASISTENCIA AL PERÍODO

La asistencia al período se documentará en Synergy. Los maestros pueden usar cualquiera de los siguientes métodos para monitorear la asistencia al período:

- Formulario, pregunta, encuesta en línea (es decir, boleto de salida, pregunta de video SEL, etc.)
- Participación en el chat (directamente con el maestro o como parte de un chat grupal facilitado por el maestro)
- Llamada telefónica de profesor a alumno (especialmente relevante para alumnos con problemas de conectividad)
- Participación en una reunión del Equipo de MS relacionada con la clase.

Para obtener información sobre las ausencias aceptables y los procedimientos de asistencia, por favor consulte el [Manual de APS \(apsva.us/wp-content/uploads/2020/08/Handbook2020-21-distance.pdf\)](https://apsva.us/wp-content/uploads/2020/08/Handbook2020-21-distance.pdf).

## EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN

Los maestros evaluarán la preparación de los estudiantes en septiembre basada en diagnósticos y evaluaciones formativas. Se utilizará una variedad de evaluaciones a lo largo del año para monitorear el progreso y el dominio de los estándares y habilidades de los estudiantes. Se utilizarán herramientas de evaluación digital (es decir, pruebas de Canvas) para evaluar el aprendizaje continuo. Los datos recopilados se utilizarán para ayudar a modificar la enseñanza y apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

Se utilizarán evaluaciones sumativas (por ejemplo, proyectos, pruebas, ensayos) para medir el nivel de competencia de los estudiantes al final de la unidad de instrucción.

Los maestros proporcionarán información detallada en su programa de estudios que incluirá lo que esperan de los estudiantes y cómo serán evaluados. Los estudiantes recibirán comentarios oportunos y significativos a medida que dominan los resultados de los estándares clave de aprendizaje y los objetivos de enseñanza.

Los maestros seguirán los procedimientos y pautas de calificación que se detallan en el [Procedimiento de implementación de la política de la Junta Escolar I-7.2.3.34 PIP-2:Comunicación: informe de calificaciones a los padres \(grados 6 a 12\)](#).

## SOPORTE TECNOLÓGICO

Todos los estudiantes de escuela intermedia recibirán un iPad y todos los estudiantes de secundaria recibirán un Macbook Air. Se proporcionará acceso a Internet a los estudiantes que no lo tengan, ya sea a través de un punto de acceso móvil MiFi o mediante la asociación de APS con Comcast. ([más detalles aquí: \*apsva.us/internet-service/\*](#)) Todos los dispositivos son distribuidos por su escuela.

Si los estudiantes tienen problemas con su dispositivo o acceso a Internet:

- Envíe un correo electrónico o comuníquese con sus maestros para cualquier clase/contenido que no tengan (si pueden).
- Visite el sitio web de su escuela para obtener ayuda técnica y consejos del Coordinador de Tecnología Educativa (ITC) de su escuela.
- Solucione problemas si es posible, utilizando estos recursos:
  - Sitio web de la escuela
  - [Página web de aprendizaje a distancia de APS \(\*apsva.us/school-year-2020-21/technical-support/\*\)](#)
  - [Recursos de iPad \(\*apsva.us/ms-student-technology-tutorials/\*\)](#)
- Envíe el problema utilizando el [formulario de ayuda técnica de la escuela \(\*apsva.us/digital-learning/contact-itc/\*\)](#)

## ACADEMIA DE PADRES

APS ofrece a las familias consejos y recursos sobre el aprendizaje a distancia a través de la [Academia de padres de APS \(parentacademy.apsva.us\)](https://parentacademy.apsva.us). La Academia de Padres incluye una serie de cursos pregrabados, tutoriales en video y recursos adicionales para ayudarlo a comprender el proceso de aprendizaje a distancia, y para ayudarlo a optimizar la experiencia de su estudiante. Los videos y recursos brindan información de los educadores de APS sobre el aprendizaje a distancia y abordan preguntas frecuentes, tales como:



- Consejos para apoyar a su estudiante y configurar un entorno de aprendizaje exitoso en casa a través de Microsoft Teams
- Cómo acceder y utilizar Teams, Canvas, SeeSaw
- Entrega de enseñanza para Educación profesional y técnica (CTE) y clases electivas de artes
- Entrega de servicios y apoyos especializados para estudiantes con discapacidades, estudiantes de inglés y estudiantes superdotados
- Qué esperar de las actividades extracurriculares y atletismo
- Información sobre cursos de Colocación Avanzada (AP), Bachillerato Internacional (IB) y Cursos de matrícula dual como parte del modelo de aprendizaje a distancia

APS continuará agregando nuevos cursos, albergando sesiones interactivas y agregando recursos en otros formatos durante todo el año.

## APOYANDO A SU ESTUDIANTE

Aquí hay algunas sugerencias que puede utilizar para ayudar a su hijo a prepararse para el aprendizaje a distancia.

- Ayude a su hijo a establecer rutinas y mantener un horario
- Identifique un espacio donde su hijo pueda aprender cómodamente. Un entorno óptimo es un lugar tranquilo donde su estudiante pueda extender su dispositivo y otros materiales de aprendizaje en una mesa o escritorio.
- Fomente los descansos con actividad física y ejercicio
- Realice un seguimiento del aprendizaje de su hijo a través de Canvas y/o ParentVue
- Comuníquese con el maestro, consejero escolar o administrador de su hijo si cree que su hijo necesita recursos o apoyo adicionales

## SALUD Y SEGURIDAD: TRANSICIÓN AL MODELO HÍBRIDO

La salud, la seguridad y la preparación para la transición al aprendizaje en persona sigue siendo nuestro enfoque principal y es el núcleo de nuestra planificación de regreso a la escuela. APS tiene un plan sólido e integral de salud y seguridad basado en las pautas de la división de salud pública del condado de Arlington, el Departamento de Salud de Virginia y los CDC. Información adicional sobre [salud y seguridad está disponible en el sitio web de APS \(apsva.us/school-year-2020-21/transition-to-hybrid-in-person-model/\)](https://apsva.us/school-year-2020-21/transition-to-hybrid-in-person-model/).

APS permanece en estrecho contacto con los funcionarios de salud del estado y la División de Salud Pública del Condado de Arlington, para monitorear los datos de salud y evaluar las oportunidades para introducir gradualmente la instrucción híbrida en persona. Cuando determinemos que es seguro comenzar esta transición, priorizaremos la instrucción en persona para los estudiantes con discapacidades primero, seguida de los estudiantes en los grados PreK a 3 y los estudiantes de inglés. Trabajaremos para lograr la transición de todas las familias que seleccionen el modelo híbrido en persona, basada en los datos de salud y la orientación de los funcionarios de salud. APS notificará a las familias con mucha anticipación a medida que avanzan los planes y cambian las circunstancias.

## CONTACTOS CLAVE

Si tiene un problema con sus asignaciones o necesita asistencia técnica, por favor comuníquese con el maestro de su estudiante o con el ITC de su escuela. Su primer punto de contacto si necesita ayuda con el trabajo escolar de su estudiante es siempre su maestro o su escuela.

Las preguntas generales y los comentarios se pueden enviar mediante el [formulario en línea de APS Engage \(apsva.us/engage/engage-aps-online-feedback/\)](https://apsva.us/engage/engage-aps-online-feedback/).

***Gracias por su apoyo y asociación en el aprendizaje a distancia para el año escolar 2020-21.***